

## GENERAL ANNOUNCEMENTS

**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy via **GoToMeeting** Software. What a joy it is to have you praying with us.

**OUR MISSION STATEMENT:** Observing the Truths proclaimed by the Nicene Creed. Providing Holy Sacraments to its Members and Community. Offering Teachings to strengthen Members Beliefs. Providing Social Opportunities for Fellowship and Enjoyment. Providing Spiritual and Personal Counseling.

### Sunday School is Cool



**SUNDAY SCHOOL:** From September through to June, Sunday School classes are offered at the pre-school, kindergarten and intermediate levels. Classes occur each Sunday from 10:00 am to 11:00 am in the lower level of the Cathedral. At 11:00 am, the children come into the Church to attend the balance of the Liturgy.



**UKRAINIAN SCHOOL:** Classes are held each Sunday after the service. To enrol your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.



**BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING:** Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239- 6252.



**WE CARE:** We know that life is sometimes difficult. We are committed to the spiritual and moral care of the entire congregation. We help those who are confined at home or in the hospital, the bereaved and the lonely. To speak to or make an appointment with Father Roman please call 778-239-6252.

**SUNDAY OFFERINGS:** Brothers and Sisters! God calls us on Sunday to share our abundance with a thankful heart. It is a privilege to share and an honor to be fortunate enough to do so. St. Paul encourages us to continue to do so because, as we do so, we glorify God and others see the evidence of Christ. During this time of the pandemic, kindly make your donations via our web site: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

**DAILY VISITORS LOG:** If you plan to come to Holy Trinity on a weekday, please advise the office at 604-876-4747. Upon entry, please sign the Daily Visitor's Log located at the top of the Office / Mezzanine entry stairs.

**OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT:** Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

**BEQUESTS TO THE PARISH:** Thankfully, from time to time, the Parish has been the beneficiary of the generosity of deceased individuals who have remembered us in their wills. These capital bequests assist the parish greatly, particularly with renovations or development projects which require significant capital outlays. We urge you to consider bequests to charitable beneficiaries such as your church.



**PARKING** – Free parking is available to members and visitors on the east side of the church and underground in the garage.

**AUDITORIUM RENTALS:** Please call 604-876-4747 or visit our website [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)



**SUNDAY BULLETIN** - If you have any announcements for the bulletin relating to Parish life, please submit them to Fr. Roman at [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca) by no later than Thursday morning.

**CHURCH ETIQUETTE-** Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL

154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

## SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest

Office: 604-876-4747

Cell: 778-239-6252

E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)

Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:45 am

**DIVINE LITURGY 10:00 am**



### LIVE STREAM WORSHIP SERVICE

**EVERY SUNDAY 10:00 am**

<https://global.gotomeeting.com/join/924391381>



Неділя Святих Отців (Перед Різдвом)  
The Sunday of the Holy Fathers (Before the Nativity)

Sunday, January 2, 2022



### SPIRITUAL MESSAGE

*“How shall I describe this great mystery? For the incorporeal has become incarnate. The word took unto Himself the density of the flesh. The Unseen is seen, the Untouchable is touched, the Beginning-less begins, and the Son of God becomes of the son of man; yea, Jesus Christ Himself who is the same yesterday, today and unto all the ages.”*

When Jesus was born in Bethlehem in Judea – Heaven proclaimed His Glory. The Angels sang “Glory to God in the highest, and on earth peace, goodwill toward men” (*Luke 2:14*). When the shepherds saw and heard, they went to Bethlehem to find the Newborn Saviour of mankind. They were seeking Him and Him alone, not men of wealth, but simple down to earth people. They told the world what they found and how they received the first news from Heaven, about the King of Kings – Lord and Saviour of mankind, who was promised to the world from the beginning of time. They found Him in a stable - not in a palace; in a manger wrapped in swaddling clothes, not in rich robes. The wise men from the Far East were seeking Him, and the heavenly star led them to Him. They brought three symbols of riches of humanity: **Gold** - the treasures of the wealthy, **Myrrh** - peace and contentment of mankind, **Incense** – prayerful state, spiritual peace. The enemies of Christ were seeking to destroy Him. Herod and his army sought Him by slaying 14,000 innocent infants and children up to two years of age. For centuries the advocates of Herod were seeking to destroy him, and continue to try to destroy Him today.

As we are reminded of this great miracle of His Birth, let us be like the poor shepherds who came to pay homage to Him. Let us be like the wise men who brought Him worldly gifts.

Let us seek Him and take Him into our hearts for ourselves, our families, and everyone around us. May His Glory be proclaimed through the whole world, and may He dwell among us forever.



**CHRIST IS BORN! LET US GLORIFY HIM!**

## WELCOME TO THE CATHEDRAL

The cathedral's doors are open.

### TODAY'S ANNOUNCEMENTS

**Please remember your mask and to respect physical distancing with those around you.**



**WELCOME TO ALL** the guests and visitors who are in our city during the CHRISTMAS FESTIVITIES and are praying with us today. May the Newborn Christ Bless you all with His Divine Graces. May He give us a new birth of ideas in our hearts so that we are able to be with Him throughout our lives and to obtain His Everlasting Kingdom.



**TODAY** – Our regular schedule of services. During the Divine Liturgy, we ask our Lord for His blessing for all of us here present. We also pray for those who are absent from home and away from family and friends during this Christmas time - that they may receive a welcome wherever they are.



**THIS SUNDAY'S READERS ARE:** Creed: Nikita; Lord's Prayer: Patricia; Prayer before Holy Communion: Amir.



**PRAYERS FOR HEALTH:** We shall offer prayers for the health and well-being of: Igor and Tetiana Kolesnyk, Таня Сафронова, Nancy Worobets, Gordon Lockhart, Irena Raviv, Amelia and William Chucko. Stella Shulhan, Anna Khyzhniak, Liz Kaminsky, Harry Smith, Lynne Blake, John Sotnyk, Rev. Oleh and Dobr. Maria Krawchenko. John, Natalka, Julia, Katherine, Andrew and Alexander Mayba. Oles, Lesia, Luba and Kolya. Lena, Yuriy and Volodymyr.

**GET WELL** to our Parishioners who are ill and recuperating. Our thoughts and prayers are with you always, may you get well very soon. Please let Father Roman know of anyone who is ill or needing prayers.



**PRAYERS FOR THE REPOSE OF THE SERVANTS OF GOD:** Lydia Kowalevska, Олександра, Станіслава, Анну, Галину, Павла. Elias, Demetrious, Konstantinos, Sotiria, Vasiliki, Sofia.



**CANDLES:** Worshipers are welcome to place a candle for the health of others at the candelabra on the RIGHT side and in memory of loved ones on the LEFT side of the Altar. Candles may be obtained from the Elders at the entrance to the church.





**VENERATION OF THE CROSS:** Everyone is welcome to receive the blessing at the end of the Divine Liturgy.



**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in Fellowship Coffee Hour, in the Auditorium, immediately following the Liturgy. **Covid protocols will be observed**



**VOLUNTEERS** are needed to prepare coffee/food items for the Fellowship Hour.

THE AKATHIST HYMN  
TO THE MOTHER OF GOD



**JANUARY 5, WEDNESDAY:** 10:00 am Akathist to the Mother of God and Catechetical discussions for those embracing the Orthodox Faith. Please call Fr. Roman for details 778-239-6252.

**CHRISTMAS FLOWERS:** Christmas is just around the corner and once again the Sisterhood is appealing for donations to purchase poinsettias to beautify our Cathedral for the Nativity of our Lord Jesus Christ and the New Year. You may donate online, ([www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)), by mail, or office mail drop; make sure your name appears with your donation. Be generous and thank you in advance.



**NATIVITY FAST:** Please remember that a period of abstinence and penance is practiced by the Eastern Orthodox, and Eastern Catholic Churches, in preparation for the Nativity of Christ, (January 7). The fast is observed from November 28 to January 6 inclusive. The Nativity Fast serves to renew our spiritual unity with God and to prepare us for the Feast of the Nativity of Christ. Orthodox theology sees a synthesis between the body and the soul, so what happens to one affects the other. The church teaches that it is not enough to fast from food; one must also fast from anger, greed and covetousness. In addition to fasting, almsgiving is also emphasized.

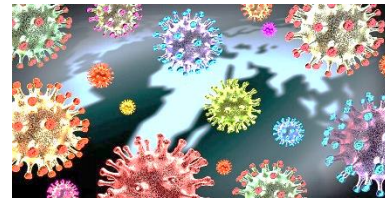
**DONATIONS RECEIVED:** \$200 from Halyna and Olexander Bortnik; \$1000 from Liz Kaminsky. Thank you and may Almighty God reward you with His Divine Grace.

**DONATION ONLINE:** To make donations, please visit our website at [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com) Your donations are deeply appreciated.

CHURCH  
MEMBER

**MEMBERSHIP:** We warmly welcome all worshippers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will not only support Holy Trinity Cathedral but also the Western Eparchy and the Consistory of the UOCC. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

**MEMBERSHIP DUES:** Parishioners are reminded that their 2021 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105 unchanged from 2020) are payable now.



**A PRAYER OF PROTECTION FROM CORONAVIRUS:**

O Lord our God, Who are rich in mercy and with careful wisdom direct our lives, hear our prayers and receive our repentance for our sins, bring an end to this new infectious disease, just as You averted the punishment of Your people in the past time. You Who are the Physician of our souls and bodies, grant restored health to those who have been seized by this illness raising them from their bed of suffering so that they may glorify You, O Merciful Saviour, and preserve in health those who have not been infected. By Your grace, O Lord, bless, strengthen, and preserve, all those who out of love and sacrifice care for the sick, either in their homes or in the hospitals. Deliver people in this city, in our country, and around the world from all illnesses and suffering, and teach us to value life and health as gifts from You. Give us Your peace, O God, and fill our hearts with unflinching faith in Your protection, hope in Your help, and love for You and our neighbor. For it is Yours to be merciful and to save us, O our God, and to You we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto the ages of ages. Amen.

**THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY**





**CHRISTMAS AND NEW YEAR'S SERVICES WILL BE HELD AS FOLLOWS**

**FRIDAY, January 7th** - CHRIST'S NATIVITY – 9:30 am Reading of Hours; Divine Liturgy 10:00 am

<https://global.gotomeeting.com/join/971975253>

**SATURDAY, January 8th** - SYNAXIS of the THEOTOKOS - Divine Liturgy 10:00 am

<https://global.gotomeeting.com/join/849177541>

**SUNDAY, January 9th** - FIRST MARTYR STEPHEN - Service at 10:00 am

<https://global.gotomeeting.com/join/788163837>

**FRIDAY, January 14th** – Circumcision of Jesus Christ. St. Basil the Great. Divine Liturgy 10:00 am

**TUESDAY, January 18th** - The Eve of the Theophany: 5:00 pm Festal Vespers with the Great Blessing of Water.

**WEDNESDAY, January 19th** - The Holy Theophany of our Lord and Saviour Jesus Christ: 9:30 am hours; 10:00 Divine Liturgy followed by the Great Blessing of Water.



**РОЗКЛАД РІЗДВЯНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ**

**7-го січня, п'ятниця - РІЗДВО ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА** – 9:30 Читання Годин; Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

<https://global.gotomeeting.com/join/971975253>

**8-го січня, субота** - Собор Пресвятої Богородиці. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

<https://global.gotomeeting.com/join/849177541>

**9-го січня, неділя** - Первомученика і Архидиякона Стефана. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

<https://global.gotomeeting.com/join/788163837>

**14-го січня, п'ятниця** - Обрізання Гоподне, Св. Василя Великого, Архиепископа Кесарії Кападокійської. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

**18-го січня, вівторок понеділок** - Навечір'я Богоявлення (Хрещенський Святвечір). 5:00 вечора Велике Повечір'я і перше Освячення Води.

**19-го січня, серeda** - **БОГОЯВЛЕННЯ**. В 10:00 годині ранку Божественна Літургія і друге Освячення Води.